

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الثانية

روما، 27 و28/5/2004

تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية

البند 5 من جدول الأعمال

الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة
والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي في الفترة
(2003/12/31-2003/7/1)



* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب باعتبار أن نقاش الأمر لا يخرج عن الاستخدام السليم لوقت المجلس.

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

Distribution: GENERAL
WFP/EB.2/2004/5-D
6 April 2004
ORIGINAL: ENGLISH

مذكرة للمجلس التنفيذي

الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم والإحاطة

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورة أسماؤهم أدناه، ونرجو أن يتم الاتصال قبل ابتداء اجتماعات المجلس التنفيذي بفترة كافية.

المدير المساعد للعمليات، إدارة العمليات (OD): Mr J. Wickens رقم الهاتف: 066513-2758

رئيس دائرة البرمجة (ODP): Ms G. Jerger رقم الهاتف: 066513-2501

الرجاء الاتصال بمشرف وحدة التوزيع وخدمات الاجتماعات إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي أو استلامها وذلك على الهاتف رقم: (066513-2328).



أذن المدير التنفيذي، في الفترة بين 1 يوليو/ تموز 2003 و31 ديسمبر/ كانون الأول 2003 بإجراء 13 عملية زيادة في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش في حدود السلطة المخولة له فيما يتعلق بالمشاريع المقررة. وتبلغ قيمة الأغذية في هذه الزيادات 4 680 324 دولارا أمريكيا؛ ويبلغ إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج 8 793 256 دولارا أمريكيا. وترد تفاصيل أرقام هذه الزيادات وأسبابها في الصفحات التالية.





العمليات الممتدة للإغاثة وإتعاث المقررة التي أدن المدير التنفيذي بزيادة ميزاتها، وفقا للسلطة المخولة له، في الفترة 2003/7/1 - 2003/12/31						
الإقليم، والبلد، ورقم المشروع وعنوانه	الميزانية الحالية	التعديل المأذون به			قيمة الزيادة	
	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	
10211.0 جورجيا 10211.0 مساعداة إغاثة وإتعاث للمجموعات الضعيفة	11 989 661	23 362 625	11 989 661	23 845 473	482 848	
<u>سبب التعديل</u>						
زيادة تكاليف الدعم المباشر لمواصلة الميزانية مع التكاليف الفعلية.						
06139.0 كولومبيا مساعداة النازحين بسبب العنف في كولومبيا	*4,190,561	*7,756,709	*4,198,421	*7,765,119	8 410	
<u>سبب التعديل</u>						
إضافة 5.3 طن من الزيت النباتية و 6.2 طن من السكر.						
10233.0 أفغانستان مساعداة غذائية لأفغانستان لإعادة تأسيس سبل العيش والأمن الغذائي الأسري	158 448 979	337 543 556	158 570 334	337 786 816	243 260	
<u>سبب التعديل</u>						
(1) الاستعاضة عن 17 757 طنا من القمح بـ 6 633 طنا من الأرز، على أساس القيمة.						
(2) الاستعاضة عن 227 طنا من الزيت النباتي بنفس الكمية من زيت الجية.						
(3) إضافة 443 طنا من السكر و 17 طنا من خليط القمح بالصويا.						
10045.1 بنغلاديش مساعداة اللاجئين من ميانمار	2 588 180	4 086 693	2 866 880	4 419 216	332 523	
<u>سبب التعديل</u>						
إضافة 50 طنا من الزيت النباتي و 367 طنا من الأرز.						
06038.1 كمبوديا	*38,548,729	*68,625,228	*38,548,729	*69,944,262	1 319 034	



العمليات الممتدة للإغاثة والإعاش المقررة التي أدن المدير التنفيذي بزيادة ميزانياتها، وفقاً للسلطة المخولة له،
في الفترة 1/7/2003 – 31/12/2003

الإقليم، والبلد، ورقم المشروع وعنوانه	الميزانية الحالية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	قيمة الزيادة
معمونة غذائية للإعاش والإصلاح									
	<u>سبب التعديل</u>								
	زيادة النقل الخارجي لمعاملة خطة الميزانية مع التكاليف الفعلية.								
06038.1 معمونة غذائية للإعاش والإصلاح	*38,548,729	*69,944,262	*39,004,565	*70,759,925	455 836	815 663			
	<u>سبب التعديل</u>								
	(1) إضافة 1 175 طناً من الأرز إلى سلة السلع الغذائية.								
	(2) الاستعاضة عن 550 طناً من الزيت النباتي و285 طناً من سلع متنوعة و835 طناً من الأرز، على أساس القيمة.								
	(3) زيادة النقل الخارجي بمبلغ 150 000 دولار أمريكي لمعاملة خطة الميزانية مع التكاليف الفعلية.								
10066.1 مساندة العائدين والمجموعات الضعيفة في ولاية شمالي راخين في ميانمار	3 366 000	7 003 763	3 366 000	7 031 199	0	27 436			
	<u>سبب التعديل</u>								
	زيادة التكاليف التشغيلية المباشرة الأخرى لمعاملة خطة الميزانية مع التكاليف الفعلية.								
10192.0 مساندة غذائية للمتضررين بالحرب والجفاف في إريتريا	21 440 845	46 834 781	22 206 745	47 749 900	765 900	915 119			
	<u>سبب التعديل</u>								
	إضافة 333 طناً من الأسماك المعلبة.								
10192.0 مساندة غذائية للمتضررين بالحرب والجفاف في إريتريا	22 206 745	47 749 900	22 578 255	48 213 904	371 510	464 004			
	<u>سبب التعديل</u>								



العمليات الممتدة للإعانة والإعاش المقررة التي أدن المدير التنفيذي بزيادة ميزانياتها، وفقا للسلطة المخولة له،
في الفترة 2003/7/1 - 2003/12/31

الإقليم، والبلد، ورقم المشروع وعنوانه	الميزانية الحالية			التعديل المأذون به			قيمة الزيادة
	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	
الإقليم، والبلد، ورقم المشروع وعنوانه							
10191.0 الصومال	11 251 788	48 041 251	11 973 239	49 947 061	721 451	1 905 810	
معمونة غذائية للإعانة والإعاش في الصومال							
<u>سبب التعديل</u>							
إضافة 50 طنا من السكر و222 طنا من الأغذية المخلوطة و136 طنا من البقول و90 طنا من الزيت النباتي و699 طنا من الحبوب. (1) إضافة 50 طنا من السكر و222 طنا من الأغذية المخلوطة و136 طنا من البقول و90 طنا من الزيت النباتي و699 طنا من الحبوب. (2) زيادة تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى وتكاليف الدعم المباشر لمواصلة خطة الميزانية مع التكاليف الفعلية.							
<u>سبب التعديل</u>							
إقليم غرب أفريقيا 10064.1	12 816 679	25 282 571	13 056 679	25 723 768	240 000	441 197	
مساعدة غذائية للاجئين من أنغولا وجمهورية الكونغو الديمقراطية							
<u>سبب التعديل</u>							
إضافة 60 طنا من الحاصل اليومية الموزعة كمساعدات إنسانية.							
<u>سبب التعديل</u>							
إقليم غرب أفريقيا 10064.1	27 358 246	57 831 746	28 854 300	59 432 524	1 496 054	1 600 778	
مساعدة غذائية موجهة لإعانة وإعاش اللاجئين والمشردين داخليا والعائدين في غينيا وسيراليون وليبيريا وكوت ديفوار.							
<u>سبب التعديل</u>							
زيادة قيمة السلع الغذائية لمواصلة خطة الميزانية مع التكاليف الفعلية للسلع.							
<u>سبب التعديل</u>							
إقليم غرب أفريقيا 10064.1	28 854 300	59 432 524	29 075 958	59 669 698	221 658	237 174	
مساعدة غذائية موجهة لإعانة وإعاش اللاجئين والمشردين داخليا والعائدين في غينيا وسيراليون وليبيريا وكوت ديفوار.							
<u>سبب التعديل</u>							
زيادة قيمة السلع الغذائية لمواصلة خطة الميزانية مع التكاليف الفعلية للسلع.							

العمليات الممتدة للإغاثة والإعاش المقررة التي أدن المدير التنفيذي بزيادة ميزانياتها، وفقا للسلطة المخولة له،
في الفترة 2003/7/1 - 2003/12/31

الإقليم، والبلد، ورقم المشروع وعنوانه	الميزانية الحالية		التعديل المأذون به		قيمة الزيادة
	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	
تكاليف الأغذية:					
التكاليف التي يتحملها البرنامج:					
					مخصص
					يبليغ مجموع تكاليف الزيادات في الميزانيات أعلاه:
					4,680,324 دولارا أميركيا
					8,793,256 دولارا أميركيا

* تعادل هذه القيمة رصيد الالتزام في وقت الترحيل إلى شبكة WINGS.

